Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design**

Band (Jahr): **18 (2005)**

Heft [4]: **Residenz Multengut : investieren ins Alter = Résidence de Multengut : investir dans le troisième âge**

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Impressum:
Redaktion | Rédaction: Roderick Hönig
Design | Mise en page: Antje Reineck
Produktion | Production: René Hornung
Korrektur Deutsch | Lectorat allemand: Lorena Nipkow
Übersetzung | Traduction: Nicole Viaud
Verlag | Edition: Susanne von Arx
Designkonzept | Conception graphique: Susanne Kreuzer
Litho | Lithographie: Team media GmbH, Obfelden
Druck | Impression: Südostschweiz Print, Chur
Umschlagfoto | Photo en couverture: Dominique Uldry
Foto Seite 2 | Photo page 2: Balthasar Burkhard, Rio Negro, 2002, Kunst-und-Bau-Arbeit für die Seniorenresidenz Multengut | Art intégré au bâtiment, Résidence de Multengut

© Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich
Herausgegeben vom Verlag Hochparterre in Zusammenarbeit mit Burkhalter Sumi Architekten | Publié par les éditions Hochparterre en collaboration avec Burkhalter Sumi Architekten.| Peut être commandé (jusqu'à épuisement du stock) auprès de : Senevita AG, Seftigenstrasse 364, 3084 Wabern; www.senevita.ch

Sponsoren | Sponsors

Diese Publikation wird unterstützt von | Cette publication est soutenue par:

GVB AIB
senevita
halter GENERALUNTERNEHMUNG

ARGE Multengut Muri, P+H Parquet + Holzbau AG, Bern; Bächler + Güttinger AG, Bern; Gyger Flachdachbau AG, Heimberg; ISP Küchen AG, Zofingen; Marazzi AG, Langnau; Techdata AG, Bern; Wenisch Haustechnik GmbH & Co. KG, D-Dillingen; Zellweger Luwa AG, Uetendorf

Inhalt | Contenu

4 Essay: Mitten im Leben wohnen bleiben
Essai : Etre au cœur de la vie
8 Architektur: Residenz Multengut
Architecture : La Résidence de Multengut
18 Interview: Wohnen im dritten Alter
Entretien : Le logement du 3e âge
22 Interview: Bauen als Lernprozess
Entretien : Processus d'apprentissage

Wohnen im Alter: Zum Beispiel im Multengut

Die Bevölkerung wird immer älter. Zwischen 2000 und 2050 soll sich der Anteil der über sechzigjährigen Frauen und Männer von 20 auf rund 30 Prozent erhöhen. 2050 wird es in der Schweiz rund 600 000 bis 700 000 Achtzigjährige und Ältere geben – heute sind es 290 000. Welche Folgen hat die Überalterung für den Wohnmarkt? Wie verändern sich die Siedlungsstrukturen? Wie reagieren die Architekten darauf? Das vorliegende Sonderheft zeigt verschiedene Vorgehen. Denn «die Seniorenresidenz ist ein Beitrag zum Wohnen im Alter, aber sie ist nicht *die* Lösung», sagt der Architekt Christian Sumi im Gespräch mit dem ‹Multengut›-Betreiber Philipp M. Zemp, dem Investor Ueli Winzenried und der Fachfrau Antonia Jann.
Im einleitenden Text stellt die Journalistin Anna Schindler Formen des Wohnens im Alter vor: Herman Hertzbergers Drie-Hoven-Altersheim in Amsterdam, die Seniorenresidenz über dem Einkaufszentrum in Winterthur der Architekten Brunschweiler Denzler Erb und das Altersheim von Philipp Esch und Detlef Schulz in Alvaneu. Und dass Wohnen im Alter auch eine städtebauliche Komponente hat, zeigt die Studie von Burkhalter Sumi für die Baugenossenschaft ‹Sunnige Hof› in Zürich. Der Hauptteil dieses Heftes gehört aber der Architektur: Burkhalter Sumi hatten den Bautyp der Residenz und des Fin-de-Siècle-Hotels vor Augen, als sie das elegante Haupthaus und die Dependance des ‹Multengut› in Muri bei Bern entwarfen. Entstanden ist ein stilvolles Ensemble. Park, weite Terrasse, Kaminzimmer und Bibliothek machen Lust aufs Wohnen im Alter. Roderick Hönig

Les logements du troisième âge : par exemple Multengut

La population vieillit. Entre 2000 et 2050, la part des femmes et des hommes de plus de 60 ans devrait s'accroître et passer de 20 à 30 %. En 2050, la Suisse comptera de 600 000 à 700 000 personnes de plus de 80 ans – aujourd'hui, ils sont 290 000. Quelles sont les conséquences de ce vieillissement de la population sur le marché du logement ? Comment les structures des lotissements se transforment-elles ? Comment les architectes réagissent-ils ? Ce numéro spécial présente plusieurs démarches. La résidence pour seniors « est une forme de logement possible, mais elle n'est pas *la seule* », déclare l'architecte Christian Sumi dans un entretien avec le gérant du ‹ Multengut ›, Philipp M. Zemp, l'investisseur Ueli Winzenried et la spécialiste des personnes âgées, Antonia Jann.
Pour introduire le sujet, la journaliste Anna Schindler présente diverses formes de logement du 3e âge : la maison de retraite Drie Hoven de Herman Hertzberger à Amsterdam, la résidence pour personnes âgées créée par Brunschweiler Denzler Erb au-dessus d'un centre commercial à Winterthour, et la maison de retraite de Philipp Esch et Detlef Schulz à Alvaneu/GR. Les logements du 3e âge ont également un aspect urbanistique ; c'est ce que montre l'étude effectuée par Burkhalter Sumi pour la coopérative de construction ‹ Sunnige Hof › à Zurich. Mais la plus grande part de ce numéro est dédiée à l'architecture : les architectes de Burkhalter Sumi se sont inspirés du type de la résidence et de l'hôtel des années 1900 lorsqu'ils ont conçu l'élégant immeuble de la ‹ Résidence Multengut › et sa Dépendance, à Muri près de Berne. Le résultat, c'est un ensemble qui a de la classe. Roderick Hönig